



REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE RS ZA SLOVENCE
V ZAMEJSTVU IN PO SVETU

DOKUMENT JE ELEKTRONSKO PODPISAN!
Podpisnik: Suzana Lep Šimenko
Izdajatelj certifikata: SI-PASS-CA
Številka certifikata: 00BC1A4C04000000057592813
Potek veljavnosti: 11. 06. 2031
Čas podpisa: 01. 10. 2026 15:57
Št. dokumenta: 53002-2/2026-1537-3

Erjavčeva 15, 1000 Ljubljana

T: 01 230 80 00, 01 230 80 01

F: 01 230 80 17

E: urad.slovinci@gov.si

www.uszs.gov.si

Številka: 53002-2/2026-1537-3

Ljubljana, 1. 10. 2026

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE

Gp.gs@gov.si

ZADEVA Informacija o obisku ministrice za Slovence v zamejstvu in po svetu Suzane Lep Šimenko in madžarskega ministra za družbene odnose in kulturo Zoltána Tarra pri avtohtoni slovenski narodni skupnosti v Porabju in madžarski narodni skupnosti v Prekmurju 9. oktobra 2026 – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi prvega odstavka 2. člena in šestega odstavka 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17, 163/22 in 57/25 - ZF) je Vlada Republike Slovenije na ... seji dne ... sprejela naslednji

SKLEP:

Vlada Republike Slovenije se je seznanila z Informacijo o obisku ministrice za Slovence v zamejstvu in po svetu Suzane Lep Šimenko in madžarskega ministra za družbene odnose in kulturo Zoltána Tarra pri avtohtoni slovenski narodni skupnosti v Porabju in madžarski narodni skupnosti v Prekmurju 9. oktobra 2026 – predlog za obravnavo

mag. Janja Garvas
GENERALNA SEKRETARKA

Sklep prejmejo:

- Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu
- Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve

2. Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

- Suzana Lep Šimenko, ministrica, Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu
- Robert Kojc, sekretar, Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu

3. Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:

/

4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:

/

5. Kratek povzetek gradiva:

/

6. Presoja posledic za:

a)

javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in
naslednjih treh letih

NE

b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: – nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja – razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna – razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij	NE

7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR: /

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu

	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				

II. Finančne posledice za državni proračun

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ		
OBRAZLOŽITEV: I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje): – prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov, – odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov, – obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov. II. Finančne posledice za državni proračun Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov: II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene: Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo: – proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep, – projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in – proračunske postavke. Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi. II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo: Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a. II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna: Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.		
7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR: Kratka obrazložitev Finančna sredstva za obisk Porabja in Prekmurja so zagotovljena na proračunski postavki Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu 5479 – materialni stroški.		
8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:		
Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na: – pristojnosti občin,		NE

- delovanje občin, - financiranje občin.	
Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje: - Skupnosti občin Slovenije SOS: DA/NE - Združenju občin Slovenije ZOS: DA/NE - Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: DA/NE Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani: - v celoti, - večinoma, - delno, - niso bili upoštevani. Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.	
9. Predstavitev sodelovanja javnosti:	
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:	NE
Ko se pripravlja informacija za vlado, objava vsebine takih gradiv na spletni strani ni potrebna. (Če je odgovor DA, navedite: Datum objave: V razpravo so bili vključeni: - nevladne organizacije, - predstavniki zainteresirane javnosti, - predstavniki strokovne javnosti. - . Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte): Upoštevani so bili: - v celoti, - večinoma, - delno, - niso bili upoštevani. Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje: Poročilo je bilo dano Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)	
Suzana Lep Šimenko ministrica	

Informacija o obisku ministrice za Slovence v zamejstvu in po svetu Suzane Lep Šimenko in madžarskega ministra za družbene odnose in kulturo Zoltána Tarra pri slovenski narodni skupnosti v Porabju in madžarski narodni skupnosti v Prekmurju 9. oktobra 2026 – predlog za obravnavo

1. Namen, program obiska in teme pogovorov:

Ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Suzana Lep Šimenko se bo sestala z madžarskim ministrom za družbene odnose in kulturo Zoltánom Tarrom ter obiskala avtohtono slovensko narodno skupnost v Porabju in madžarsko narodno skupnost v Prekmurju 9. oktobra 2026.

V okviru obiska je predvideno srečanje in pogovor med ministrico za Slovence v zamejstvu in po svetu Suzano Lep Šimenko ter ministrom za družbene odnose in kulturo Madžarske Zoltánom Tarrom.

Sledi ogled Slovenskega kulturno-informacijskega centra v Monoštru, ki je v postopku obnove. Nato je predviden pogovor obeh ministrov s predstavniki slovenske narodne skupnosti na Madžarskem na sedežu Državne slovenske samouprave na Gornjem Seniku in sicer z zagovornikom slovenske narodnosti v madžarskem parlamentu Karlom Holcem, predsednikom Državne slovenske samouprave dr. Istvánom Pétrom Kondorjem in predsednico Zveze Slovencev na Madžarskem Andreo Kovács.

Na Dvojezični osnovni šoli Jožefa Košiča na Gornjem Seniku je načrtovano srečanje z ravnateljico Petro Gal ter strokovno svetovalko Ministrstva za izobraževanje, znanost in mladino za slovenski jezik in narodnostno izobraževanje v Porabju Valentino Novak, vključno z ogledom šole in kulturnim programom, ki ga bodo pripravili učenci. Sledi ogled in predstavitev projekta slovenskega mlina Filó na Gornjem Seniku, ki je bil sofinanciran iz Slovensko-madžarskega skupnega sklada.

Po delovnem kosilu obeh delegacij s predstavniki slovenske avtohtone narodne skupnosti na Madžarskem na Slovenski vzorčni kmetiji na Gornjem Seniku sledi srečanje obeh ministrov s predstavniki madžarske narodne skupnosti v Sloveniji v Domanjševcih ter ogled Prekmurske vzorčne kmetije v Banuti. Predviden je tudi obisk Knjižnice v Lendavi, ki se obnavlja v okviru projekta Slovensko-madžarskega skupnega sklada.

Obisk obeh ministrov v Prekmurju se bo zaključil na Generalnem konzulatu Madžarske v Lendavi.

Ministrica Suzana Lep Šimenko bo ob načrtovanem srečanju z ministrom Tarrom v pogovoru izpostavila odprta vprašanja, ki zadevajo slovensko manjšino v Porabju in na Madžarskem. Sogovornika bosta govorila o položaju slovenske manjšine v Porabju, zlasti o ključnih vprašanjih, povezanih z dvojezično predšolsko vzgojo, dvojezičnim in manjšinskim šolstvom ter o možnostih dvojezičnega izobraževanja v slovenskem jeziku. Nadalje bo izpostavila tudi zaščito kulturne dediščine in stanje infrastrukture v Porabju, finančnih podpor slovenskim strukturam na Madžarskem ter zlasti financiranje Radia Monošter. Prav tako bodo teme pogovorov gospodarski razvoj, Slovensko-madžarski skupni sklad in nadaljevanje Razvojnega programa slovenskega Porabja. Izpostavila bo tudi ključno vlogo evropskih sredstev, zlasti

v okviru naslednje finančne perspektive in čezmejnega programa Interreg Slovenija – Madžarska, ter primere dobrih praks in skupna prizadevanja, da se program tudi v prihodnje ohrani oziroma nadgradi.

Prav tako bo ministrica izpostavila, da sta manjšini pomemben povezovalni element v dvostranskih odnosih Slovenije z Madžarsko. Zato je namen tega srečanja tudi utrjevanje dobrososedskih odnosov med državama ter krepitev kulturnih, političnih in drugih vezi med Republiko Slovenijo in Madžarsko. Ministrica Suzana Lep Šimenko bo izpostavila tudi pomen naslednjega zasedanja Slovensko-madžarske mešane komisije za spremljanje Sporazuma o zagotavljanju posebnih pravic slovenske narodne manjšine v Republiki Madžarski in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji.

Ministrico bosta na obisku in na bilateralnem srečanju spremljala veleposlanik RS na Madžarskem mag. Anžej Frangeš ter generalna konzulka Dubravka Šekoranja iz Monoštra.

2. Sestava delegacije:

1. Suzana Lep Šimenko, ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu, vodja delegacije, Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu,
2. Polona Klemenčič, vodja kabineta, Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu,
3. Robert Kojc, sekretar, Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu,
4. Jožef Kozel, odnosi z javnostjo, Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu.